

Le Bulletin

des paroisses catholiques du Jura bernois



JAB 2900 Porrentruy
Prière de réexpédier sans annoncer
la nouvelle adresse

JURA
PASTORAL

Octobre 2010 • N° 52

Paroisses catholiques
La Neuveville
Malleray-Bévilard
Moutier
Tavannes-Reconvilier
Tramelan
Vallon de Saint-Imier

Orientations pastorales



Jura pastoral
Diaconie

Page III

Moutier
Nouvelle croix
à Raimeux

Page 3

Saint-Imier
Monsieur
l'abbé en stage

Page 6

Tavannes
Des changements
chez les Sœurs

Page 10

	Pages
Jura bernois	2
Moutier	3-4
Vallon de Saint-Imier	5-6
La Neuveville	7

Jura pastoral

Editorial	
Changement à « Grandir »	
CAJ-Cados	I
Nouveaux engagés	
Cet été à Lourdes	II
Dépliant « Orientations pastorales »	III-IV-V-VI
Formation des adultes	VII
Agenda octobre	VIII

Tramelan	8
Malleray-Bévilard	9
Tavannes	10
TraMaTa	11
« ENVOL » Un groupe de jeunes qui chante et partage !	12

Photo de couverture : « Une Eglise rayonnante de l'Evangile », le vitrail de Marie-Claire Morf, de St-Imier, reconstitué après avoir séjourné par fragments dans tout le Jura pastoral depuis 2007, a trouvé sa place définitive au Centre St-François à Delémont.

Horaire liturgique du mois d'octobre

	SA 02	DI 03	SA 09	DI 10	SA 16	DI 17	SA 23	DI 24	VE 29	SA 30	DI 31	LU 01	MA 02
Moutier	17.30*	10.15	17.30	10.15	17.30	10.15	19.30*	10.15	19.00*	17.30*	10.15*	19.30*	19.30*
Crémines		9.00											
St-Imier		10.00		10.00	18.00		18.00			18.00			
Courtelay			18.00					10.00					
Corgémont	18.00					10.00					10.00		
La Neuveville		10.00		10.00		10.00		10.00		18.00			
Diesse	18.00												
Tramelan	17.30		17.30		17.30						10.00		
Malleray				11.00		11.00	18.00	10.00			10.00		
Court		11.00											
Tavannes				9.30		9.30				17.00			19.00
Reconvilier		9.30											

* consulter les pages paroissiales

Le Bulletin des paroisses catholiques vous informe des événements passés et futurs tout au long de l'année, sous réserve de modifications de dernière minute.

Secteur Pierre-Pertuis – Equipes pastorales, services et adresses

Paroisse de Moutier :
 Secrétariat 032 493 11 63
 E-mail : catholiques2.moutier@bluewin.ch
 Abbé Yves Prongué, administrateur ;
 Père Pierre Bou Zeidan ;
 Michelle Schaller, animatrice en paroisse ;
 Jean-Louis Finidori, assistant pastoral.

Paroisse du Vallon de Saint-Imier :
 Secrétariat 032 941 21 39
 E-mail : catholiqueromaine@bluewin.ch
 Abbé Dominique Jeannerat ;
 Abbé Dieudonné Mushupu ;
 Sébastien Brugnerotto, animateur en paroisse.

Paroisse de La Neuveville :
 Secrétariat 032 751 28 38, cure 032 751 14 39.
 E-mail : laneuveville@cathberne.ch
 Abbé Jean-Marie Rais.

Paroisse de Tramelan :
 Secrétariat 032 487 41 48
 E-mail : paroisse-tramelan@bluewin.ch
 Michel Monnerat, animateur en paroisse.

Paroisse de Malleray-Bévilard : Secrétariat 032 492 19 26
 E-mail : par.cath.mall.bev@bluewin.ch
 Gabriel Noirat, diacre.

Paroisse de Tavannes : Secrétariat 032 481 23 80
 E-mail : paroisse-tav@bluewin.ch
 Abbé Hilaire Mitendo.

Relais catéchétique Moutier-Saint-Imier-Bienne, 2502 Bienne
 Secrétariat 032 329 50 88
 E-mail : relaiscat.jb@bluewin.ch
 Mmes Barbara von Mérey et Marylène Rusterholz, catéchistes professionnelles.

Animation Jeunesse CAJ : Secrétariat 032 493 52 86
 E-mail : michel@caj-cados.ch
 Michel Monnerat, animateur jeunesse.

Prêtre retraité : Abbé Robert Piegai, Place de la Gare 23, 2740 Moutier, 032 493 53 40.

Elévation et bénédiction de la Croix du Chalet Saint-Georges à Raimeux



Dimanche 29 août, une centaine de personnes a bravé le temps frisquet et les difficultés de la montée pour rallier le chalet de la paroisse catholique de Moutier, sur le sommet du Raimeux.

La traditionnelle rencontre paroissiale, avancée d'une semaine en raison de la fête de la vieille ville, donnait lieu à l'élévation et à la bénédiction d'une nouvelle croix devant le chalet, en remplacement de celle posée une quarantaine d'années plus tôt et érodée par les intempéries.

Philippe Hauser, charpentier bien connu dans la localité, grand marcheur et inconditionnel du Raimeux en a été la cheville ouvrière.

Il aurait pu, comme il le relevait dans sa présentation, «... prendre deux morceaux de bois à peu près droits, les assembler perpendiculairement l'un à l'autre. C'est basique, c'est réalisable par un individu tout seul et ça ne peut pratiquement pas rater.»

C'est mal le connaître! Alors que l'Eglise du Jura pastoral s'interroge sur son avenir et découvre le besoin du «vivre ensemble», il fallait mettre du monde en mouvement. Notre homme de l'art s'est donc entouré d'une équipe de personnes motivées qui, chacune dans son domaine de prédilection, a su faire de cet acte, qui aurait pu être banal, un événement qui a animé la paroisse

pendant près de six mois. De nombreux paroissiens de tous âges ont apporté leur pierre à la construction, qui en colorant des galets de verre, qui en écrivant une prière, qui en transportant des cailloux ou encore en maçonant un socle.

Dans l'esprit de ces personnes, il fallait que la nouvelle croix monte à Raimeux à pied et à bras, comme l'ancienne. Après le déluge de la nuit, c'est par un temps idéal que sept courageux porteurs et porteuses ont pris la route samedi, sous l'oeil quelque peu surpris des passants matinaux.

Se relayant, ils ont acheminé par les trois Raimeux les éléments principaux de la croix ainsi qu'un morceau de l'ancienne, façonné de manière à devenir le socle d'un vitrail et symboliser ainsi le lien entre les générations.

Lors de la messe en plein air de dimanche, quatre membres actifs du groupe des Amis du Chalet Saint-Georges ont transmis la nouvelle croix à quatre



jeunes, chargés de la déposer sur son nouveau socle. Alors que le ciel se faisait menaçant à mesure que la matinée avançait, c'est un rayon de soleil aussi bienvenu qu'inespéré qui a salué l'achèvement du vitrail. Il revint ensuite à Cécile Jolidon - «la Cécile du Raimeux», gardienne à l'année de ce lieu cher aux catholiques prévôtois - de déposer la boîte contenant les messages et prières des paroissiens puis de sceller les dernières pierres, sous l'oeil attentif du plus jeune paroissien présent. Comme il se doit, l'eau du Gore Virat, ramenée tout exprès de sa source servit à bénir cette œuvre et tous les participants.

Porteuse de la foi et des valeurs de tous ceux qui ont contribué à sa construction, la nouvelle croix du chalet Saint-Georges est ainsi prête à affronter les prochaines décennies. Comme par le passé, elle abritera des temps de méditation comme des matchs de foot passionnés, la prière du solitaire comme les discussions de ceux qui aiment à refaire le monde...

La journée se poursuit sous le signe de la convivialité et de la bonne humeur autour des tables et des grils dressés par les Amis du chalet. A l'heure imposée par les travaux routiers, on prit congé les uns les autres, assurés que l'an prochain, l'accès au chalet et à la fête se fera en toute sécurité.

MARYLÈNE RUSTERHOLZ

Agenda

Samedi 2 octobre

A 17 h 30 Messe de la Fête de St-François animée par la communauté Italienne suivie d'un apéritif à la MdO ainsi qu'une conférence en langue italienne sur le thème « L'Islam »

Mercredi 6 octobre

A 13 h 30 Rencontre du MCR à la MdO.

Vendredi 8 octobre

A 20 h 15 Assemblée générale du Groupe d'accueil à la MdO.

Mercredi 20 octobre

A 20 h Lecture méditée de la Parole à la MdO.

Samedi 23 octobre :

Pas de Messe à 17 h 30
Fête de Notre-Dame de Fatima : la procession est organisée par la communauté portugaise à 19 h. Celle-ci sera suivie de la Messe vers 19 h 30.

Dimanche 24 octobre

A 10 h Messe télévisée à Malleray, animée par la catéchèse du Doyenné.

Mardi 26 octobre

A 9 h Rencontre des Fleuristes à la MdO.

Mercredi 27 octobre

De 8 h à 16 h Récollecion du MCR à la MdO.

A 20 h Réunion du CPMI à la MdO.

Toussaint

Vendredi 29 octobre

A 19 h Messe pour les familles endeuillées suivie d'un repas à la MdO.

Samedi 30 octobre

A 17 h 30 Messe de la Toussaint.

Dimanche 31 octobre

Solennité de la Toussaint
A 10 h 15 Messe de la Toussaint.
A 14 h 30 Célébration au cimetière à Chalière.

Lundi 1^{er} novembre

A 19 h 30 Messe de la Toussaint.

Mardi 2 novembre

A 19 h 30 Messe pour tous les fidèles défunts.

Vendredi 6 novembre

A 19 h 30 Messe pour les défunts de la communauté italienne suivie d'un apéritif.

Sortie du groupe d'Accueil

C'est par une belle journée de fin d'été que le groupe d'Accueil de la paroisse a visité un lieu peu connu des prévôtis, l'ermitage Saint Fromond à Bonfol. Située en pleine forêt, à la frontière de l'Alsace, la chapelle rappelle le lieu où ce saint a vécu au VII^e siècle. Chaque année, le lendemain de l'Ascension, les paysans ajoulots s'y rendent en procession pour invoquer cet ermite, protecteur des animaux et de la nature.

La célébration de l'eucharistie a permis d'évoquer la vie de celui qui est considéré comme le « défricheur et l'évangéliste » de la région.

Une visite très intéressante du Musée de la Poterie a



confirmé que Bonfol est vraiment la « capitale du caquelon ».

Durant l'après-midi, une balade en forêt a été l'occasion d'une véritable « récolte miraculeuse » de bolets, chanterelles et autres champignons...

Une belle journée de reconnaissance pour toutes ces personnes qui, au long de l'année, organisent des apéritifs et rassemblements communautaires.

Samedi 2 octobre 2010, la communauté italienne de Moutier et Pierre-Pertuis, fête St-François d'Assise patron d'Italie



A 15h: Padre Pino Cervini, délégué régional de Soleure, donnera une conférence, à la Maison des Œuvres, en italien, dont le thème est « l'Islam ». Invitation cordiale à toutes et tous.

A 17h30: messe dominicale, célébrée en italien et animée par le Chœur mixte Ste-Cécile.

Après la célébration, toute la communauté paroissiale est attendue à la Maison des Œuvres pour un apéro.

Sabato 2 ottobre 2010, la comunità italiana di Moutier e Pierre-Pertuis, festeggia San Francesco d'Assisi patrono d'Italia

Alle ore 15, Padre Pino Cervini, delegato regionale di Soleure, darà una conferenza alla Maison des Oeuvres, in italiano, sul tema « l'Islam ». Benvenuti a tutti.

Alle ore 17.30 la Santa messa sarà celebrata in italiano e cantata dal coro misto Ste-Cécile.

Dopo la celebrazione, tutta la comunità parrocchiale si troverà alla Maison des Œuvres per un aperitivo.

Pace e bene a tutti voi nell'amore di Cristo e di Francesco

« Va avec la force que tu as ! »

C'est cette parole de Dieu à Gédéon (Jg 6,14) qui m'est venue à l'esprit à la rentrée de cet automne, au terme de trois journées de réflexion et de planification en équipe.

Notre communauté pourra compter ces prochains mois sur le dynamisme de Sébastien Brugnerotto (voir le *Bulletin* de l'été), qui s'engagera fortement avec les enfants de 5^e année, dans la préparation à la Confirmation et la catéchèse-ados, ainsi qu'en accompagnant les servant-e-s de messe. En ajoutant à cela quelques réunions et tâches communes à l'équipe pastorale, Sébastien aura un quart-temps bien rempli!

Pour les autres activités pastorales, cette année s'inscrira le plus souvent dans la continuité de la précédente.

Une chose me semble importante à souligner: avec le Conseil paroissial d'évangélisation (CPE), nous serons attentifs à la mise en œuvre progressive des Orientations pastorales promulguées le 12 septembre dernier dans la partie francophone de notre diocèse.

Au quotidien, bien conscients des limites de nos actions et de nos initiatives, nous nous efforcerons d'être présents au mieux « avec la force que nous avons ».

POUR L'ÉQUIPE PASTORALE, ABBÉ DOMINIQUE JEANNERAT

La vie est plus belle en chantant!

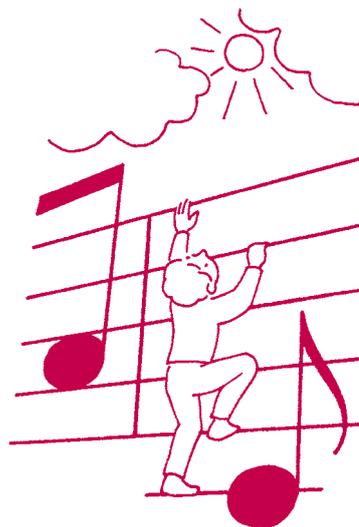
Découvrir sa voix

Voici une proposition qui mérite d'être recommandée à beaucoup de personnes! Il s'agit d'un **atelier de pose de voix**. Au départ, il a été prévu à l'intention des membres du chœur mixte Sainte-Cécile et de la chorale du Bas-Vallon. Mais il est aussi ouvert à celles et ceux qui, sans faire partie d'un ensemble vocal, chantaient volontiers et sans doute très bien, s'ils/elles avaient simplement la possibilité d'explorer un peu quelques dons cachés de leur voix.

Cet atelier aura lieu le **samedi 23 octobre, de 9 h 30 à 12 h 30**

au Centre paroissial Saint-Georges à Saint-Imier. Il sera animé par Monsieur François Golay, de Bienne, animateur en paroisse et pédagogue musical. Dans un climat convivial, il proposera une série d'exercices sur le souffle et la voix et rappellera quelques techniques de base de chant. L'atelier est ouvert aux familles: les enfants auront la possibilité d'y participer à leur niveau. La matinée se conclura par un repas simple servi sur place.

Si l'expérience vous tente, veuillez vous inscrire auprès du secrétariat paroissial à Saint-



Imier (032 941 21 39 ou catholiqueromaine@bluewin.ch). Une participation aux frais de Fr. 20.- (atelier + repas) sera demandée aux adultes.

Une proposition du Groupe des dames

Un couple engagé en Afrique témoigne

Depuis plusieurs années, le Groupe des dames de la paroisse est en contact avec un couple suisse engagé dans une mission africaine et soutient son engagement. De là est né le désir d'une rencontre et d'un échange plus personnels.

C'est ainsi que, le **mardi 19 octobre, Edith et Daniel Cuennet**, de Grolley/FR, seront à Saint-Imier pour présenter leur engagement et leurs projets dans la région de N'Zérékoré en Guinée (Afrique occidentale), principalement autour d'un orphelinat et d'un foyer de jeunes filles.

La rencontre aura lieu dès 20 heures au Centre paroissial Saint-Georges. Elle comportera un témoignage de M. et Mme Cuennet, une présentation audiovisuelle et un temps de discussion.

Cette soirée, organisée par le Groupe des dames, s'adresse à tous les paroissiens. Quelques jours avant le dimanche de la mission universelle (23-24 octobre), elle nous proposera fort opportunément une manière parmi bien d'autres de vivre une solidarité sans frontières dans la foi.

Agenda

Cercle catholique

samedi 2 octobre, sortie saucisses, 15 h, au chalet du Club alpin « Le Mazot », à Mont-Soleil. Rendez-vous pour les marcheurs à 13 h 30, rue de la Citadelle

Communautés

de Sonvilier et Renan

■ jeudi 7 octobre, 15 h, à la « chapelle » de Renan, célébration et rencontre

Méditation biblique

lundi 4 octobre, 19 h 30, à l'église de Saint-Imier

Mouvement Chrétien des Retraités

■ jeudi 7 octobre, 14 h 30, à Corgémont
■ mercredi 27 octobre, 9 h 30 à 16 h, récollection à Moutier sur le thème: « La joie dans nos vies »

Célébration

de La Toussaint

Dimanche 31 octobre, 14 h au cimetière de Saint-Imier (par tous les temps)

Prière du chapelet

Chaque mardi du mois d'octobre, 19 h, à Saint-Imier

Catéchèse familiale

Vendredi 29 octobre, 18 h 15 à 20 h, à Courtelary, pour les enfants de 1^{re} année du Vallon et leurs parents.

Une nouvelle formule

Inscription à la catéchèse

Pour de nombreuses familles, la période de la rentrée scolaire est riche en séances de parents, pour l'école, le sport, la musique – et la catéchèse. Pas facile de concilier les horaires de chacun et de jongler avec les limites de l'agenda!

Pour diminuer le nombre de réunions et en même temps favoriser un contact plus personnel, l'équipe pastorale et les responsables de la catéchèse ont proposé cet automne une formule nouvelle d'inscription à la catéchèse: tous les parents des enfants de la 1^{ère} à la 6^e année scolaire ont été invités à passer, à l'heure qui leur conve-



nait, à deux soirées (de 17 h à 20 h) organisées à Saint-Imier et Corgémont. Cette formule,

plus souple et plus légère, a connu une bonne participation et semble avoir été appréciée!

Avis d'absence

Sept semaines de stage au CHUV

***P**eut-être avez-vous observé que je m'absentais de temps à autre pour une semaine ou deux de session de formation. Habituellement, ces absences, assez brèves, se concilient sans trop de difficultés avec mon ministère en paroisse. Cet automne en revanche, c'est un stage de sept semaines qui m'appelle. Il aura lieu du 11 octobre au 26 novembre à l'aumônerie du CHUV (Centre hospitalier universitaire vaudois) à Lausanne.*

C'est une formation à la supervision pastorale que j'ai en fait entamée à partir de 2004. Dans le langage courant, le mot « supervision » semble évoquer une activité de contrôle, de surveillance. En fait, il s'agit d'une démarche toute différente: dans les domaines pédagogique, social et pastoral notamment, un-e superviseur-e propose un accompagnement à toute personne soucieuse de regarder ce qu'elle devient dans sa vie professionnelle, de faire le point sur ses relations, de travailler sur des perspectives concrètes et d'apprendre à unir, dans une liberté plus grande, ce qu'elle est et ce qu'elle fait. La supervision dite pastorale intègre la dimension spirituelle à cette

pédagogie et s'adresse en priorité à celles et ceux qui travaillent en Eglise. Elle peut être un soutien pour des agents pastoraux désireux de développer leur idéal tout en assumant des tâches pastorales souvent lourdes.

Au cours du stage de cet automne, j'accompagnerai, sous la responsabilité de Mme Cosette Odier, pasteure et responsable de formation, des stagiaires à l'aumônerie œcuménique du CHUV. Ce stage sera une étape importante d'un parcours de formation que j'espère achever dans le courant de l'année 2012.

Je suis conscient qu'une absence de presque deux mois entraînera quelques difficultés d'organisation dans la vie paroissiale. Je remercie d'autant plus vivement l'abbé Dieudonné et Sébastien Brugnerotto qui prendront sur eux la charge pastorale durant cette période. J'associe à ce merci l'abbé Claude Schaller de Hauterive/NE, qui viendra à plusieurs reprises leur prêter son concours, notamment pour la célébration des messes dominicales.

ABBÉ DOMINIQUE JEANNERAT

Groupe-Missionnaire

Le dimanche de la Mission universelle sera célébré à la Neuveville samedi 30 octobre à 18h. Une fois n'est pas coutume: deux hôtes seront compris dans la Campagne Missio 2010: Le Togo et tout un continent, l'Afrique. La résolution des nombreux problèmes qui minent le Togo et l'Afrique relève d'abord de la responsabilité des fils et filles du continent africain. Il faut fonder en Afrique une société nouvelle, travailleuse,

libérée des dictatures et avoir le courage de croire en elle-même. Nous invitons cordialement les paroissiens adultes et enfants à venir à la messe du 30 octobre, à 18 h où après réflexion et prière, un apéritif solidaire avec des spécialités togolaises, sera offert. Bienvenue à chacun! Pour faciliter l'organisation, veuillez vous annoncer au tél. 079 272 05 48 ou par mail maria.gomez@net2000.ch

Pèlerinage de la paroisse catholique au pays de Saint Nicolas de Flue

Le dimanche matin, 4 juillet 2010, la Communauté catholique de La Neuveville, Diesse, Lamboing, Nods et Prêles partait pour Sachseln et Flüeli - Ranft, pays où vécut Saint Nicolas de Flue. 41 personnes, jeunes et moins jeunes, accompagnées de leur curé, l'abbé Jean-Marie Rais, avaient décidé d'accomplir ce parcours de foi. A l'aller par le col du Brünig, notre curé évoqua la vie de Saint Nicolas de Flue ainsi que le sens et le but de ce pèlerinage. Après un instant de prière, un CD de beaux chants d'église préparait notre arrivée à Sachseln. Là, nous avons assisté à la messe dominicale célébrée par notre curé dans la chapelle du tombeau de Saint Nicolas de Flue, attenante à l'église paroissiale. Ce fut un grand moment de recueillement et d'action de grâce, ainsi qu'une demande fervente à Jésus, par Saint Nicolas de Flue, de toucher les cœurs pour que règne la paix dans nos

familles et dans notre paroisse. Après le repas à Flüeli - Ranft, chacun et chacune put visiter et se recueillir dans les lieux où vécut Saint Nicolas de Flue: descente au bord de la Melchaa pour un moment de silence dans la chapelle érigée déjà en 1501 pour accueillir le flux grandissant de pèlerins après la mort du Frère Nicolas; visite de la cellule de l'ermite, encore dans son état original, attenante à la chapelle supérieure, que des amis et voisins bâtirent au Frère Nicolas en 1469. Enfin, ce furent la visite de la maison natale et de celle d'habitation de la famille du Frère Nicolas, puis le voyage de retour par Lucerne. Ce fut un jour béni. La joie demeura constante dans les regards. Que soient chaleureusement remerciés les organisateurs et animateur, l'abbé Jean-Marie et le Conseil pastoral d'évangélisation.

UN PARTICIPANT

Petit extrait de l'Assemblée de Paroisse du 17 juin 2010

L'Assemblée paroissiale s'est tenue le jeudi 17 juin à La Neuveville, en présence de 24 paroissiens. Le président, Dominique Boucrot, souhaite la bienvenue à chacun. L'ordre du jour est accepté à l'unanimité. Les procès-verbaux des Assemblées paroissiales du 19.11. 2009 et du 30. 03. 2010 ont été déposés publiquement au secrétariat. Le premier a été approuvé par le Conseil de Paroisse dans sa séance du 26.01.2010. Le procès-verbal du 30 mars 2010 quant à lui, a fait l'objet d'une opposition au point des divers. Le Conseil de paroisse estimant que le règlement avait été observé a vidé cette opposition et approuvé le procès-verbal dans sa séance du 04.05.2010. Au chapitre des Comptes 2009 commentés par M. Claude Boesch, gestion-

naire des finances, ils bouclent avec un excédent de recette de Fr. 59'969.29. Après lecture du rapport des vérificateurs l'Assemblée a approuvé les comptes à l'unanimité.

Cette année pas de rapport du CPE, puisque le CPE pour le moment est en attente de réaménagement de son équipe. Dans son rapport, le délégué au Synode, Jacques-Alain Gigandet, évoque l'élection du nouveau doyen pour la Région Jura bernois, en la personne de l'abbé Nicolas Bessire, le rapport annuel et les comptes 2009, la Commission pour les personnes de langue étrangère, la Déclaration du Synode bernois (DSB) et le financement de l'Eglise en Suisse. Au point des divers, les aspects longuement évoqués ont été la vie et l'avenir de la paroisse.

Agenda

- Dimanche 24 octobre à 10 h messe
Dimanche de la Mission universelle
- Samedi 30 octobre à 18 h messe avec les familles en lien avec la Mission universelle

Messe en semaine

- Tous les mardis à 10 h 30 à Mon Repos
- Tous les jeudis à 8 h 30 à l'église
- Vendredi 1^{er} octobre à 8 h 30 messe du 1^{er} vendredi du mois
Fête du Sacré-Cœur de Jésus - Fête de Ste Thérèse de l'Enfant - Jésus

Journée Missionnaire

Cette année encore le groupe missions compte sur votre soutien et se réjouit de vous accueillir toutes et tous très cordialement pour la journée missionnaire. **Celle-ci se déroulera le samedi 16 octobre! Dès 11h vente en faveur des missions au Foyer, le traditionnel plat de Spaghetti sera quant à lui servi dès 11h30!**

- Dès 11 h 30 possibilité de déguster une assiette de spaghetti
- Un grand choix de pâtisseries, confitures maison, tricots, ouvrages en tout genre et objets décoratifs vous permettront de trouver le cadeau original pour petits et grands. Le petit

coin gourmandise vous donnera l'occasion de déguster des douceurs maison et de prendre le temps d'un échange convivial autour d'un café.

- Une tombola dotée de magnifiques lots vous donnera la possibilité de tenter votre chance.

Tout don en espèce est également reçu avec gratitude et peut être déposé dans la boîte aux lettres du secrétariat!

D'ores et déjà, nous disons un grand merci à toutes celles et ceux qui contribueront au succès de cette journée missionnaire.

LE GROUPE MISSIONS

Groupe de lecture: «Double lumière»

Un émouvant témoignage!

En 2010, c'était au tour des deux groupes «lecture» issus des paroisses catholique et protestante de Tramelan d'organiser une rencontre autour de «Double lumière», livre paru en 2009 aux éditions de l'Aire et écrit par Brigitte Kuthy-Salvi, avocate à Bienne.

Provenant de plusieurs régions du Jura et Jura bernois et réunies à Tramelan mercredi 5 mai, nous étions plus d'une centaine de lectrices à assister à l'entretien avec l'auteure née en 1958.

Brigitte Kuthy-Salvi a perdu la vue à l'âge de 15 ans.

De façon remarquable, elle a répondu aux maintes questions concernant les thèmes du livre, tels que: l'acceptation de la cécité; l'apprentissage du braille; les études et la profession d'avocate; la vie de tous les jours; la rencontre et l'aide «des autres»; les voyages, les visites d'expositions, etc.; le renfort des autres sens (ouïe, toucher, odorat, goût)



Avec des textes pleins de poésie, c'est un autre regard qui nous interpelle. Nous avons découvert une personne battante et humble à la fois; elle ne maîtrise pas tout, elle a besoin des autres; mais elle «VOIT» plus que nous.

Nous vous recommandons vivement la lecture de ce magnifique ouvrage.

AU NOM DU GROUPE BIBLIOTHÈQUE, ANTOINETTE LE ROY

Méditation du chapelet

La fête de Notre-Dame du Rosaire est célébrée le 7 octobre. Cette fête a été instituée par le Pape Pie V en 1573, pour remercier Marie de la victoire de Lépante (1571). Le mois d'octobre, où l'on prie particulièrement la Vierge, est donc le mois du Rosaire.

La pratique du chapelet, individuelle ou collective, est une forme de spiritualité à la portée de tous. Elle associe l'usage d'une formule courante de prière à une méditation personnelle sur le salut proposé par Dieu aux hommes en Jésus-Christ.

Mais comme Marie est aussi notre mère, nous oserons également lui confier nos intentions et celles de notre paroisse.

La méditation du chapelet aura lieu durant le mois d'octobre dans notre église aux dates suivantes:

Les mercredis 6, 13, 20 et 27 à 17h.

Invitation cordiale à toutes et à tous!

BLANCA DONZÉ

Agenda

Conseil de paroisse

- Mercredi 20 octobre à 19 h 45 au Foyer

Catéchèse

- Rencontre des confirmands de la paroisse de Tavannes et de Tramelan:
 - ◆ le mercredi 20 octobre de 18 h à 20 h à la salle paroissiale de Tavannes
 - ◆ le jeudi 28 octobre de 18 h à 21 h environ à l'Eglise de Tavannes. (Les parrains et marraines sont les bienvenus ce jeudi 28 octobre dès 20 h pour un temps de méditation à l'église.)

Célébration

- Dimanche 24 octobre, messe télévisée à 10 h, en direct de l'église de Malleray
- Samedi 30 octobre, célébration de la confirmation présidée par Jean-Jacques Theurillat à 17 h à l'Eglise de Tavannes
- Dimanche 31 octobre, messe de la Toussaint célébrée pour toute la TraMaTa, à 10 h à l'église de Tramelan avec la participation de la Chorale de Tavannes.

La confirmation

Depuis la rentrée des vacances, les confirmands de la Tramata vivent leur parcours de préparation au sacrement de confirmation de façon intensive. Prochaine rencontre le mercredi 20 octobre de 18 h à 20 h et les derniers moments forts :

- la répétition de la célébration à l'église, suivie d'un temps de prière ouvert aux familles et parrains/marraines, **le vendredi 29 octobre de 18 h à 21 h 15**
- la fête de la confirmation, **le dimanche 31 octobre à 10 h à l'église de Malleray**, présidée par le délégué épiscopal, l'abbé Jean Jacques Theurillat.

Le groupe des visiteuses se présente

Notre groupe se compose de 19 paroissiennes, dont quelques-unes y œuvrent depuis sa fondation en 1971.

Nous assurons les visites aux paroissiennes et paroissiens de retour d'un séjour à l'hôpital, à tous nos aînés âgés de 70 ans et plus pour la fête de Noël, aux familles frappées par le décès d'un proche, et depuis plus d'une année aux familles accueillant un nouveau-né, ainsi que pour l'anniversaire des personnes fêtant leurs 90 ans et plus.

Depuis janvier 2010, notre groupe a effectué 57 visites, dont 32 malades, 9 familles touchées par un décès, 9 aînés de



Les responsables du groupe Mmes Rosette Omizzolo (à droite) et Jacqueline Bürki.

90 ans et plus et 7 naissances, toutes accompagnées d'un petit cadeau.

Nous nous retrouvons deux fois par année : durant le mois de juin principalement pour choisir le cadeau de Noël et vers fin novembre pour la répartition des visites. En cette fin d'année 2010, ce ne sont pas moins de 186 aînés qui recevront la visite d'une de nos dames.

C'est une mission qui n'est pas toujours facile ; il y a malheureusement de grands malades, des deuils très douloureux, mais il y a aussi les joies de la rencontre, de l'écoute, de l'empathie et toutes nos visiteuses accomplissent cette mission avec un dévouement exemplaire rempli de respect et de dignité.

ROSETTE OMIZZOLO

Invitation à chanter

Le chœur mixte Ste Cécile animera la messe de la confirmation du 31 octobre et renouvelle l'invitation à rejoindre ses rangs pour cette animation. Alors si vous êtes heureux de chanter, venez prendre part aux répétitions, les mardis 12, 19 et 26 octobre de 20 h 15 à 22 h à l'église.

Les membres du chœur mixte seront très heureux de vous accueillir.

Dernière messe télévisée

Le dimanche 24 octobre aura lieu la dernière messe télévisée 2010 de notre église Saint-Georges, à 10 h (présence souhaitée à 9 h 45 à l'église). Elle sera animée par des enfants de 3^e, 4^e ou 5^e année de catéchèse de tout le doyenné et leurs familles, ainsi que par les chorales d'enfants Shalom et Graines d'avenir.

Afin de préparer au mieux l'événement, deux journées d'animation sont proposées aux enfants les 14 et 15 octobre à Malleray, ainsi que le vendredi soir 15 octobre dès 18 h avec les parents. Tous les autres enfants, familles, paroissiennes et paroissiens, d'ici et d'ailleurs, sont chaleureusement invités à participer à cette dernière messe télévisée.

Agenda

La visite aux malades et personnes âgées :

vendredi 1^{er} octobre durant la journée

La fête patronale de Sainte Thérèse de Lisieux

La « Petite Thérèse » comme elle est souvent nommée, sera fêtée par la messe du dimanche 3 octobre à 11 h à la chapelle de Court ; elle sera animée par le chœur mixte Sainte-Cécile et un apéritif suivra.

Le conseil de paroisse

Séance le lundi 25 octobre à 20 h 15

Commémoration des défunts

■ dimanche 31 octobre : à 16 h : prière pour les défunts au cimetière de Bévilard

■ messe pour les défunts de la Tramata : mardi 2 novembre à 19 h à l'église de Tavannes

Changement de l'horaire des messes de la Tramata

Dès le 1^{er} octobre, l'horaire normal des messes du week-end pour notre paroisse sera le suivant :

à 11 h à Malleray ou à Court le 2^e dimanche du mois.

Prenez-en bonne note !

Pour les autres paroisses de la Tramata, voir page 11 de ce Bulletin.

Les Journées paroissiales missionnaires

En préavis !

■ souper de la Saint Martin : vendredi 19 novembre

Réservez déjà la date !

Les détails et inscriptions figureront dans le Bulletin de novembre.

Agenda

Changements d'horaire des messes dans la TraMata

Dès le 1^{er} week-end d'octobre 2010, les horaires des messes dominicales permutent entre les paroisses. A Tavannes, la messe du **mardi soir** à la chapelle est déplacée à **l'église paroissiale**. **La messe du vendredi soir est supprimée définitivement.**

Catéchèse

Les groupes de 1^{er} à 5^e années sont maintenant formés. Chacun devrait avoir reçu son horaire définitif. Merci de vous adresser à la cure si ce n'est pas le cas.

Les 6^e année commenceront le caté un peu plus tard.

Du jeudi 14 au samedi

16 octobre, les enfants de Doyenné de 3^e à 5^e année sont invités à participer au **camp de catéchèse** pour la préparation de la **messe d'entrée en catéchèse**, télédiffusée le dimanche 24 octobre depuis l'église de Malleray.

Samedi 16 octobre, concert des **Armailleurs de Gruyère** à 20 h à l'église de Tavannes. Le prix des billets est de Fr. 18.-. Pour la réservation, on peut s'adresser au 032 481 14 51 (Mme Polato) ou au 032 481 25 12 (pharmacie Bichsel), ou prendre les billets sur place.

Des Flyers sont à disposition au fond de l'église.

Dimanche 17 octobre, concert du **groupe Gospel Alive** de Tavannes et environs à 17 h à l'église de Tavannes, suivi de l'apéro à la salle. Entrée libre, collecte.

Célébrations de la Toussaint

Dimanche 31 octobre, célébration au cimetière de Tavannes à 12 h. Messe de la Toussaint à 10 h à l'église de Tramelan. Célébration au cimetière de Reconvilier à 16 h. Messe de commémoration des fidèles défunts : lundi 2 novembre à 19 h à Tavannes pour la Tramata.

Communauté des Sœurs de La Rochette, une page se tourne...

Fin juin, le Conseil et les paroissiens apprenaient avec surprise et tristesse, le retrait de Tavannes de Sœur Anne-Marie, après plus de 15 ans de présence! Puis au moment de préparer la messe de remerciement à mi-août, on apprenait que Sœur Carmen partait également...

Présente à Tavannes depuis les années soixante, la congrégation des Sœurs franciscaines missionnaires du Sacré-Cœur assure l'école enfantine et de nombreux services pastoraux dans la paroisse. Les Sœurs sont appréciées de tous – et particulièrement des parents – pour leur gentillesse, leur simplicité et leurs qualités humaines. Elles auront éduqué des dizaines de bambins de toutes les religions, ici à Tavannes!

Appelées par leur Supérieure à une autre mission au service de l'Eglise et du monde, Sœurs Carmen et Anne-Marie tiennent à remercier très chaleureuse-



Lors de la messe de remerciement du 22 août, les Sœurs ont pu dire adieu aux nombreux enfants présents.

ment toutes les personnes qu'elles ont côtoyées pendant ces nombreuses années, pour leur accueil, leur soutien et leur amitié. Elles nous porteront dans leurs prières et nous assurent qu'elles ne nous oublieront pas.

C'est Sœur Louise, récemment nommée, qui reprend – dès septembre – l'école enfantine et la catéchèse, assistée par Sœur

Clara, de retour chez nous. Une troisième Sœur est attendue sous peu afin de compléter l'équipe. Nous leur souhaitons la bienvenue dans notre village, dans la paroisse et la Tramata, dans ce riche milieu inter-culturel et inter-religieux.

Une nouvelle page commence pour la communauté des Sœurs de Tavannes, mais ce n'est sans doute pas le dernier chapitre...

Quelques dates à retenir pour les mois à venir

Le conseil de paroisse vous informe d'ores et déjà de quelques activités particulières prévues dans le 4^e trimestre de l'année:

- le dimanche 21 novembre, fête patronale, messe à 11 h à Tavannes animée par la chorale fribourgeoise L'écho de la Berra et suivie d'un apéritif dînatoire offert à toute l'assemblée.
- Le dimanche 12 décembre, concert de Noël de la fanfare de Tavannes à l'église
- Le 25 décembre, fête de Noël sous l'égide de Noël ensemble. Cette année, selon le tournus prévu avec les autres Eglises, notre paroisse organise le repas de midi pour toutes les personnes seules. Toute personne intéressée à s'engager dans cette belle marque de solidarité témoignant de l'esprit de Noël est priée de s'annoncer au secrétariat de paroisse (032 481 23 80).

Bonne reprise!

LE CONSEIL DE PAROISSE

Sacrement de la confirmation

Les jeunes actuellement en 7^e année célébreront le sacrement de la confirmation le

samedi 30 octobre

pendant la messe de 17 h à Tavannes, en présence du délégué épiscopal Jean-Jacques Theurillat.

Nous leur souhaitons une belle fête sous le signe de l'Esprit-Saint.

Changement de l'horaire des messes dans la TraMaTa

Depuis deux ans un seul prêtre doit assurer toutes les célébrations eucharistiques dans les trois paroisses de notre Unité pastorale. De plus, comme partout, nous déplorons une baisse de la pratique dominicale qui fait que parfois ce sont de très petites assemblées qui sont réunies pour la messe.

Dans le but de favoriser le rassemblement des fidèles et de rendre possible le service du seul prêtre ou, le cas échéant, de trouver plus facilement des prêtres remplaçants, l'équipe pastorale propose d'alléger l'horaire des messes dominicales.

Après avoir consulté les Conseils et les groupes paroissiaux, il a été décidé qu'à partir du mois d'octobre 2010, une seule messe sera célébrée par dimanche dans chacune de nos trois paroisses.

Cela correspond également au souhait de notre délégué épiscopal, l'abbé Jean Jacques Theurillat, de ne pas demander à un prêtre de célébrer plus de trois messes par week-end. L'horaire normal sera donc le suivant :

Le samedi	à 17 h 30	à Tramelan
Le dimanche	à 9 h 30	à Tavannes (ou à Reconvilier le 1 ^{er} dimanche du mois)
Le dimanche	à 11 h	à Malleray (ou à Court le 2 ^e dimanche du mois)

Il est envisagé de faire un tournus chaque année, ainsi les paroisses feraient tour à tour l'expérience de chaque horaire.

Les messes en semaine auront lieu toujours à 19 h le mardi à l'église de Tavannes, le mercredi à Malleray et le jeudi à Tramelan.

Des changements pourront avoir lieu lors d'événements particuliers (Grandes fêtes, Fêtes patronales, Communions, Confirmations, etc.). Référez-vous aux annonces et au Bulletin des paroisses.

Pour les déplacements il est possible de s'organiser entre paroissiens si la demande en est faite. Ne vous gênez donc pas de vous adresser au secrétariat de votre paroisse.

L'équipe pastorale et les conseils vous remercient de votre compréhension.



Eglises de Tramelan, Tavannes et Saint-Georges de Malleray

Le Bulletin

des paroisses catholiques du Jura bernois

« ENVOL » Un groupe de jeunes qui chante et partage!



Plusieurs membres du groupe sont absents sur cette photo!

Depuis quelques mois maintenant, le groupe d'animation liturgique « Envol », a pris un nouvel essor! En effet, jusqu'alors composé essentiellement de jeunes de la communauté paroissiale de Moutier, le groupe a vu depuis quelques mois ses rangs croître grâce à l'arrivée de jeunes en provenance de la paroisse de Malleray-Bévilard. Ainsi, aujourd'hui ce n'est pas moins d'une vingtaine de jeunes qui font route ensemble pour vivre une enrichissante aventure humaine et spirituelle.

Le but premier des membres du groupe « Envol » est d'exprimer leur foi à travers la musique. Pour ce faire ils animeront à l'avenir, des célébrations eucharistiques principalement dans les communautés paroissiales de Moutier et de Malleray-Bévilard. Ils seront également comme les années précédentes, présents au cœur de la Montée vers Pâques.

Ils prendront également le temps du partage lors de diverses journées et week-ends; de la convivialité et de l'approfondissement spirituel.

Par conséquent, à travers leur démarche les jeunes sont appelés à vivre d'intenses moments d'amitié et de partage, de chants et de méditation. En groupe, ils expriment leurs incompréhensions et leurs doutes tout comme leurs joies et leurs espérances quant à leur foi, ils cherchent comment rendre leur vie présente et ouverte à la parole de Dieu. Bon vent donc au groupe « Envol », à ces jeunes de nos communautés qui à travers leur démarche viennent nous donner un beau et encourageant témoignage d'Eglise!

MICHEL MONNERAT, ANIMATEUR JEUNESSE

Visitez les sites www.jurapastoral.ch et www.cathberne.ch

Comité d'édition

SIC
Texerans 10
2800 Delémont
Tél. 032 421 98 85
Fax 032 421 98 89
cpj.sic@bluewin.ch

Editeur et impression

Centre d'impression Le Pays
Allée des Soupirs 1
2900 Porrentruy
Tél. 032 465 89 39
Fax 032 466 51 04
info@lepays.ch

Changement d'adresse

Contactez la paroisse
du domicile